

# IV INTERNATIONAL NATURIST SPORTS MEETING AT SZIKSÓSFÜRDŐ NATURIST BEACH AND CAMPING, AUGUST 12 TO 18, 1991: RESULTS



Viking Photography, Inc. (USA) - Horány Gyöngye on the Szentendre Island on the River Danube



Viking Photography, Inc. (USA)  
Horány Gyöngye on the Szentendre Island on the River Danube

## Gyermek - Children

### 100 m futás - run under 5

- 1.- Makra, Gábor (H)
- 2.- Anda, Tibor (H)
- 3.- Trawkowska, Ola (PL)

### 6-10

- 1.- Geenen, Anke (NL)
- 2.- Tóth, Géza (H)
- 3.- Pataki, Sándor (H)

### 11-15 fiú - boys

- 1.- Nagyi, István (H)
- 2.- Flösser, Attila (H)
- 3.- Pataki, István (H)

### lányok - girls

- 1.- Czarnohorska, Sylwia (PL)
- 2.- Czarnohorska, Ewa (PL)
- 3.- Trawkowska, Emilia (PL)

### Úszás - swimming mellúszás - breaststroke

- 1.- Nagyi, István (H)
- 2.- Szakály, Márton (H)
- 3.- Pésser, Tibor (H)

### gyorsúszás - freestyle

- 1.- Nagyi, István (H)
- 2.- Flösser, Attila (H)
- 3.- Pataki, István (H)

### Súlylökés - shot-put

- |                          |        |
|--------------------------|--------|
| 1.- Balla, Krisztián (H) | 9.20 m |
| 2.- Flösser, Attila (H)  | 7.90 m |
| 3.- Szakály, Márton (H)  | 7.90 m |
| 4.- Pataki, Sándor (H)   | 7.00 m |
| 5.- Nagy, László (H)     | 6.10 m |
| 6.- Balla, Viktor (H)    | 5.90 m |

### Magasugrás - high jump

- |                           |        |
|---------------------------|--------|
| 1.- Flösser, Attila (H)   | 0.90 m |
| 2.- Szygulski, Tomek (PL) | 0.85 m |
| 3.- Nagy, Gábor (H)       | 0.80 m |

### Távolugrás - long jump

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| 1.- Pataki, István (H)  | 4.05 m |
| 2.- Gál, István (H)     | 3.90 m |
| 3.- Flösser, Attila (H) | 3.75 m |
| 4.- Balla, Viktor (H)   | 3.70 m |
| 5.- Gál, Péter (H)      | 3.65 m |
| 6.- Szakály, Márton (H) | 3.45 m |

### Pingpong - table tennis

- 1.- Balla, Krisztián (H)
- 2.- Balla, Viktor (H)
- 3.- Flösser, Attila (H)

### Almaevő verseny - apple eating contest

#### Group I

- 1.- Pataki, István (H)
- 2.- Nagy, Krisztina (H)
- 3.- Madarász, Viktória (H)

#### Group II

- 1.- Czarnohorska, Ewa (PL)
- 2.- Trawkowska, Emilia (PL)
- 3.- Paredis, Jente (B)



EEDC- Sziksósfürdő Naturist Beach & Camping (H)



EEDC - Sziksósfürdő Naturist Beach & Camping (H)

#### Turul

- 1.- Molnár, István (H)
- 2.- Molnár, András (H)
- 3.- Szabó, István (H)
- 4.- Sipos, Árpád (H)

#### Sakk - chess

- 1.- Vámosi, Imre (H)
- 2.- Makra, István (H)
- 3.- Szabó, László (H)

#### Teke - bowling

- 1.- Kovács, László (H)
- 2.- Makra, István (H)
- 3.- Nagy, István (H)

#### Pingpong - table tennis

- 1.- Verjans, Ber (NL)
- 2.- Kiss, Tamás (H)
- 3.- Flösser, István (H)

#### Gyorsúszás - freestyle

- 1.- Baksa, Zsolt (H)
- 2.- Engi, László (H)
- 3.- Dekker, Mihály (H)

#### Biliárd - páros / billiards - pairs

- 1.- Cummins, Lana & John (GB)
- 2.- Brunenberg, Jethro (NL) & Cummins, Douglas (GB)
- 3.- Eging, István (H) & Szabó, Ferenc (H)

#### Barnasági verseny - Suntan contest

- 1.- Imre, Sándor (H)
- 2.- Sipos, Árpád (H)
- 3.- Ksánitz, György (H)

#### Kötélhúzás - tug-of-war

There were two teams of 8 men and a contest between Szeged naturists and non-Szeged ones.

#### Nők - Women

##### 100 m futás - run

- |                          |       |
|--------------------------|-------|
| 1.- Nemes, Ágnes (H)     | 11.0s |
| 2.- Gilicze, Katalin (H) | 12.0s |
| 3.- Gál, Istvánné (H)    | 13.2s |
| 4.- Ábrahám, Gizella (H) | 13.8s |

##### Úszás - swimming

##### Gyorsúszás - freestyle

- 1.- Fekete, Márta (H)
- 2.- Reményfi, Zsuzsa (H)

##### Súlylökés - shot - put

- |                           |        |
|---------------------------|--------|
| 1.- Mihály, Szilvia (H)   | 8.00 m |
| 2.- Nemes, Ágnes (H)      | 6.11 m |
| 3.- Fekete, Gabriella (H) | 5.80 m |
| 4.- Maros, Ildikó (H)     | 5.30 m |
| 5.- Verjans, Maria (NL)   | 3.90 m |

##### Magasugrás - high jump

- |                             |        |
|-----------------------------|--------|
| 1.- Geenen, Edit (NL)       | 0.90 m |
| 2.- Nemes, Ágnes (H)        | 0.90 m |
| 3.- Trawkowska, Emilia (PL) | 0.75 m |

##### Távolugrás - long jump

- |                            |        |
|----------------------------|--------|
| 1.- Nemes, Ágnes (H)       | 4.10 m |
| 2.- Makra, Elzita (H)      | 3.10 m |
| 3.- Madarász, Viktória (H) | 3.00 m |

##### Sakk-chess

- 1.- Rácz, Anita (H)
- 2.- Magyar, Mónika (H)
- 3.- Tóth, Katalin (H)

##### Barnasági verseny - Suntan contest

- 1.- Hetesi, Erzsébet (H)
- 2.- Ruzskai, Andrea (H) & Ábrahám, Gizella (H)

##### Kötélhúzás - tug-of-war

There were two teams of 8 women.

#### Group III

- 1.- Flösser, Attila (H)
- 2.- Nelisse, Rogier (NL)

#### Homokvárépítés - sandcastle building

- 1.- Trawkowska, Nella & Ola (PL)
- 2.- Varka, Edit (H) & Trawkowska, Emilia (PL)
- 3.- Madarász, Viktoria (H)  
Makra, Gábor (H)  
Makra, István (H)  
Makra L. Rita (H)  
Nagy, Gábor (H)  
Nagy, Krisztina (H)

#### Barnasági verseny - Suntan contest

- 1.- Kothencz, Andrea (H)
- 2.- Gyúszú, Gábor (H)
- 3.- Turbuk, Ágnes (H)

Testfestő verseny - bodypainting competition. Unfortunately, no names are available. There were 28 participants, men, women and children. Nos 10, 11 and 13 were chosen by the jury.

There were also other games for children such as tug-of-war, filling cups with water, coca - cola drinking; drawing competition and ball games.

#### Férfi - Men

##### 100 m - futás - run

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| 1.- Oláh, Sándor (H) | 9.06s |
|----------------------|-------|

- |                          |        |
|--------------------------|--------|
| 2.- Madarász, István (H) | 10.01s |
| 3.- Gavlik, István (H)   | 10.01s |

##### 10,000 m

- |                      |        |
|----------------------|--------|
| 1.- Ex, Holger (D)   | 36'38" |
| 2.- Engi, László (H) | 42'13" |
| 3.- Vass, György (H) | 42'44" |

##### Úszás - swimming

##### Mellúszás - breaststroke

- 1.- Nagy, István (H)
- 2.- Ex, Holger (D)
- 3.- Nagy, István (H)

##### Súlylökés - shot-put

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| 1.- Eging, István (H)   | 13.40 m |
| 2.- Janssen, Leo (NL)   | 13.30 m |
| 3.- Kiss, Tamás (H)     | 12.30 m |
| 4.- Thÿssens, Huuh (NL) | 11.20 m |
| 5.- Szász, Gyula (H)    | 11.70 m |
| 6.- Fekete, Gyula (H)   | 11.10 m |

##### Magasugrás - high jump

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| 1.- Újhelyi, István (H) | 1.55 m |
| 2.- Turbuk, Ádám (H)    | 1.55 m |
| 3.- Oláh, Sándor (H)    | 1.50 m |

##### Távolugrás - long jump

- |                              |        |
|------------------------------|--------|
| 1.- Ex, Holger (D)           | 4.90 m |
| 2.- Turbuk, Ádám (H)         | 4.50 m |
| 3.- Czarnohorski, Jerzy (PL) | 4.45 m |
| 4.- Oláh, Sándor (H)         | 4.45 m |
| 5.- Szabó, Ferenc (H)        | 4.25 m |
| 6.- Madarász, István (H)     | 4.25 m |

## Volleyball tournament held on the sandy grounds of Sziksósfürdő Naturist Beach and Camping on Wednesday, 14th August 1991.

Organisers: E.E.D.C. (GR) and the Napóra Klub of Budapest (H).

Referee: Frits v. Geldo (NL).

Teams: "Black Devils" (Napóra Klub) and "Blue Angels" (E.E.D.C.)

Winner: "Black Devils" 3-1 (15-5, 11-15, 15-8, 15-9).

### "Black Devils"

Balin, Tünde (H)  
Gavlik, István (H)  
Illés, Gergely (H)  
Jantovics, László (H)  
Sipos, Árpád (H)  
Sipóoz, Jenőné (H)

### "Blue Angels"

Cummins, John (GB)  
Kothencz, Józsefné Icu (H)  
Kovács, Csilla (H)  
Lemmerling, Peter (NL)  
Mimikopoulos, Angelos (GR)  
Paredis, Jo (B)

Lana Cummins (GB) joined E.E.D.C.'s team in the first and second sets.

## Annual tournament held on the sandy grounds of Sziksósfürdő Naturist Beach and Camping on Friday, 16th August 1991.

Organiser: E.E.D.C. (GR)

Referee: Frits v. Geldo (NL).

Teams: "Black Devils", "Blue Angels", "Red Rats" and "Starlight Express".

Classification: "Black Devils" 6-0 sets  
"Blue Angels" 4-1 sets  
"Starlight Express" 2-0 sets  
"Red Rats" 0-6 sets

Analytical results:

"Black Devils" v. "Blue Angels" 15-7, 15-5

"Black Devils" v. "Red Rats" 15-5, 15-7

"Black Devils" v. "Starlight Express" 16-14, 15-12

"Blue Angels" v. "Red Rats" 15-5, 15-11

"Blue Angels" v. "Starlight Express" 16-14, 3-15, 15-13

"Starlight Express" v. "Red Rats" 15-3, 15-7

The tournament commenced at 12:00 hrs and ended at 16:00 hrs with a moving celebration. Judit Halász of the Napóra Club, Budapest, presented the "Black Devils", "Blue Angels" and "Starlight Express" with a bunch of pink and red gladioli and offered three bottles of Hungarian light champagne with the strange names of "Nostalgia", "Blue Angel" and "Evergreen". All participants tasted a local pastry. It has been the best volleyball tournament held at a naturist site in Hungary since 1988.

### "Black Devils"

Jantovicsné, Rita (H)  
Habraken, Jan (NL)  
Illés, Gergely (H)  
Jantovics, László (H)  
Molnár, András (H)  
Rieff, Cosmos (NL)

### "Blue Angels"

Scmidt, Csilla (H)  
Bugardt, Raimund (A)  
Lemmerling, Peter (NL)  
Paredis, Jo (B)  
Trawkowski, Marek (PL)  
Verjans, Ber (NL)

### "Red Rats"

Ábrahám, Gizella (H)  
Madarász, István (H)  
Nagy, István (H)  
Nagy, István (H)  
Szabó, Ferenc (H)  
Vass, György (H)

### "Starlight Express"

Melczer, Ágnes (H)  
Bauwmeester, Willem (NL)  
Cummins, John (GB)  
Czarnohorski, Jerzy (PL)  
Mimikopoulos, Angelos (GR)  
Turbuk, Ádám (H)



Viking Photography, Inc. (USA)

Horány Gyöngye on the River Danube